

**Výročná správa**  
**Obce TERŇA**  
**za konsolidovaný celok**  
**za rok 2024**

**Ing. Juraj Senderák**  
starosta obce

## **OBSAH**

1. Základná charakteristika konsolidovaného celku
  - 1.1 Identifikačné údaje obce
  - 1.2 Geografické údaje
  - 1.3 Demografické údaje
  - 1.4 Ekonomické údaje
  - 1.5 Symboly obce
  - 1.6 Logo obce
  - 1.7 História obce
  - 1.8 Pamiatky
  - 1.9 Významné osobnosti obce
  - 1.10 Výchova a vzdelávanie
  - 1.11 Zdravotníctvo
  - 1.12 Sociálne zabezpečenie
  - 1.13 Kultúra
  - 1.14 Hospodárstvo
  - 1.15 Organizačná štruktúra obce
2. Rozpočet obce na rok 2024 a jeho plnenie
  - 2.1 Plnenie príjmov za rok 2024
  - 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2024
  - 2.3 Plán rozpočtu na roky 2025 - 2027
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2024
4. Bilancia aktív a pasív v celých €
  - 4.1 Aktíva
  - 4.2 Pasíva
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €
  - 5.1 Pohľadávky
  - 5.2 Záväzky
6. Hospodársky výsledok za rok 2024
7. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce
  - 7.1 Prijaté granty a transfery
  - 7.2 Poskytnuté dotácie
  - 7.3 Významné investičné akcie v roku 2024
  - 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti
  - 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

# 1. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

## 1.1 Identifikačné údaje obce

- 1 Názov: OBEC TERŇA
- 2 Sídlo: Hlavná 119/58, 082 67 Terňa
- 3 IČO: 00327867
- 4 Štatutárny orgán obce : starosta obce
- 5 Telefón: 051/4595221
- 6 Mail: [obec@terna.sk](mailto:obec@terna.sk), [starosta@terna.sk](mailto:starosta@terna.sk), [ekonom@terna.sk](mailto:ekonom@terna.sk)
- 7 Webová stránka: [www.terna.sk](http://www.terna.sk)

## 1.2 Geografické údaje

Geografická poloha obce : Obec Terňa leží v rovinnom prostredí Šarišskej vrchoviny v doline miestneho potoka Ternianka. Kataster obce leží na rozhraní troch geomorfologických celkov a to: Spišsko-šarišského medzihoria, Beskydského predhoria, Ondavskej vrchoviny, v tesnej blízkosti geomorfologického celku Čergov. Stred obce sa nachádza v nadmorskej výške 380 m n.m. Najčlenitejšou časťou katastra je J-JV, kde sa nachádza najnižšie položené miesto katastra 320 m n.m. a zároveň aj najvyššie položené miesto – Lysá Stráž 696 m n.m.. Súvislý lesný porast sa nachádza len v severnej a južnej časti.

Susedné mestá a obce : Najbližšie mesto je okresné mesto Prešov, vzdialené od obce 19 km. Susednými obcami sú: Mošurov, Malý Slivník, Veľký Slivník, Gregorovce, Hubošovce, Geraltov. Obec má miestne časti Babin Potok a Hradisko

Celková rozloha obce : 29,40 km<sup>2</sup> ( 2940 ha)

Nadmorská výška : 380 m n.m.

## 1.3 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 45 obyvateľov /1 km<sup>2</sup>  
počet obyvateľov k 31.12.2024: 1335

Národnostná štruktúra : národnosť Slovenská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : Asi 90 % obyvateľov patrí k rímskokatolíckej cirkvi.

Vývoj počtu obyvateľov : k 31.12.1990:	950	31.12.1995:	986	
	31.12.2000:	1033	31.12.2005:	1086
	31.12.2010:	1141	31.12.2011:	1171
	31.12.2013:	1195	31.12.2014:	1224
	31.12.2015:	1244	31.12.2016:	1266
	31.12.2017:	1281	31.12.2018:	1274
	31.12.2019:	1293	31.12.2020:	1313
	31.12.2021:	1317	31.12.2022:	1319
			31.12.2023:	1332
			31.12.2024:	1335

## 1.4 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : do 10 % rok 2024  
 Nezamestnanosť v okrese : 4,72 % k 31.12.2024

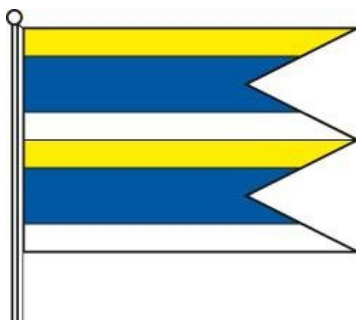
Vývoj nezamestnanosti : nezamestnanosť v obci sa udržiava na vysokej hranici do 10 % , hlavne z dôvodu značného počtu marginalizovanej rómskej komunity. V sezónnych obdobiach sa mierne znižuje.

## 1.5 Symboly obce

Erb obce : Vo svojom erbe má obec zobrazenú postavu sv. Kataríny Alexandrijskej.



Vlajka obce : Vlajka obce pozostáva zo šiestich pozdĺžnych pruhov vo farbách žltej, modrej a bielej. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi. Dva zástrihy siahajú do tretiny listu vlajky. Farebnosť pruhov na vlajke je daná farbami obecného erbu.



Pečať obce :



**1.6 Logo obce-** erb obce

### 1.7

**História obce :** Prvá písomná zmienka o založení obce je z r. 1259, keď Belo IV. daroval zem THERNE, pôvodne patriacu hradu Šariš, poľskému rytierovi Adamovi. Terňa bola dedičným majetkom roku Thekulovcov. V 18 storočí cez Terňu viedla mýtna cesta na Bardejov. V 19. Storočí patrila Terňa Bornemiszovcom. Obec Terňa je jednou z najstarších obcí v Šarišskom regióne. Dominantou je rímsko-katolícky kostol, ktorý v roku 1332 dali postaviť Thekulovci a je zasvätený sv. Kataríne Alexandrijskej. Nadmorská výška obce je 375 m n.m. Kataster obce aj s jej miestnymi časťami má rozlohu 29,42 km<sup>2</sup>. K obci Terňa boli pričlenené aj susedné obce Babin Potok a Hradisko s Podhradiskom. Miestna časť Hradisko leží na kopci Hrádok, kde bolo v minulosti vybudované slovanské Hradisko. Slovenský názov je odvodený od slova trnie, v šarišskom nárečí. Názov Terňa nemá znaky charakteristické pre názvy zemianskych osád a dedín vzniknutých v 13 storočí. Prvá písomná zmienka o obci je z r. 1259. Sídliisko ani názov nevznikli teda z iniciatívy zemanov Tekulovcov, ktorí boli maďarského pôvodu, a ktorým dedina patrila už v 13. storočí. Tieto skutočnosti vedú k názoru, že dedina jestvovala skôr, teda pred 13. storočím.

**1.8 Pamiatky :**

- Rímsko-katolícky kostol sv. Kataríny Alexandrijskej z r. 1332
- Kaštieľ z roku 1509, ktorý bol v 2.polovici 18 storočia rokokovo prestavaný a prefasádovaný, v súčasnosti v rekonštrukcii
- Kúria z prvej polovice 19 storočia.

**1.9 Významné osobnosti obce:** kňaz, sochár, maliar, biskupský radca a čestný kanonik Anton Mikita.

### 1.10    **Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola s materskou školou, ktorá zabezpečuje povinnú školskú dochádzku
- Detašované pracoviská súkromnej Strednej odbornej školy ELBA v dvoch odboroch murár a krajčír.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude orientovať na rozvoj vzdelávania detí a mládeže.

### 1.11    **Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytujú súkromní lekári:

- MUDr. Ľubomír Molčan VINMED s.r.o, - praktický lekár pre dospelých
- MDDr. Peter Gojdič - zubný lekár
- Lekáreň Terňa
- MUDr. Alexander Stošek - gynekológia

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj zdravotnej starostlivosti sa bude orientovať na rozšírenie zdravotnej starostlivosti.

### **1.12 Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby pre obec zabezpečuje Partnerstvo sociálnej inklúzie subregiónu Šariš so sídlom v Prešove.

Obec v rámci národného projektu zabezpečuje Terénnu sociálnu prácu.

Obec od 1.1.2021 prevádzkuje denný stacionár. Ide o ambulatnú formu poskytovanú v pracovných dňoch od 7:30 ho 15:30 hod. Počet miest v zariadení je 12. Podľa § 40, ods. 1) Zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách sa v dennom stacionári poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby ak stupeň odkázanosti je najmenej III podľa prílohy č. 3 a je odkázaná na sociálnu službu v zariadení len na určitý čas počas dňa. Poskytuje sa pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, stravovanie. Zabezpečuje sa rozvoj pracovných zručností, záujmová činnosť. Počet prijímateľov, ktorým sa poskytovala sociálna služba bolo 16 do 19.6.2024 a 18 od 20.6.2024. Stupeň odkázanosti III., IV, V a VI.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať na pomoc sociálne odkázaným, osamoteným starším občanom a zdravotne znevýhodneným občanom.

### **1.13 Kultúra**

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje Obecný úrad v spolupráci so spoločenskými organizáciami v obci ako sú : Klub dôchodcov, Terniansky futbalový klub, Dobrovoľný hasičský zbor, Klub mladých, Základná škola s materskou školou Terni, rómska hudobná skupina a miesta knižnica. Obecný úrad každoročne organizuje obecný ples, tradičný jarmok, denný detský letný tábor, vianočné trhy, hasičské, futbalové súťaže.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na zachovanie kultúrneho dedičstva a znovu pripomenutia ternianskych ľudových tradícií a ich zachovania pre budúce generácie.

### **1.14 Hospodárstvo**

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Mäsovýroba BIT-STEK s.r.o Terňa
- Cukrárenská výroba Terňa
- Pošta
- Lekáreň Terňa
- Predajne potravinárskeho tovaru: Konzum, Jednota, Mäso-údeniny,
- Predajňa rozličného tovaru R.T. maxi
- Kaviareň ZI Cafe

Najvýznamnejší priemysel v obci :

- Autoservis Oravec

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- Poľno-Čergov s.r.o Terňa
- Súkromne hospodariaci roľníci: Tomáš Poník, rod. Bornemisovcov, Vojtech Zajac, Július Senderák a ostatní drobní SHR.
- Martin Senderák – chov včiel

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na obhospodarovanie poľnohospodárskej pôdy v katastri obce a rozvoj kvalitných služieb pre občanov obce.

### **1.15 Organizačná štruktúra obce**

Starosta obce: Ing. Juraj Senderák

Zástupca obce: Mgr. Erika Senderáková

Hlavný kontrolór obce: Ing. Janka Šoltésová, PhD do 2/2024  
Ing. Adrián Harsághy od 1.6.2024

Zamestnanci Obecného úradu : Bc. Jana Mikolajová, Lenka Kivaderová, Bc. Monika Geciková, Jozef Stašík, Marek Blichár Branislav Gecík,

Zamestnanci Denného stacionára: Mgr. Eva Senderáková Mgr. Patrícia Vargová, Mária Molková, Lucia Balážová

Projektoví zamestnanci obce: TSP : Mgr. Júlia Kivaderová, Jozef Jančuš

Telocvičňa : Peter Baláž

MOaPS: od 1.3.2024 : Monika Čarná, Bohuslav Giňa, Milan Giňa, Róbert Giňa

Obecné zastupiteľstvo: skladá sa z 9 poslancov : Mgr. Erika Senderáková, Peter Juščák, Martin Vavrenec, Pavol Miko, Ing. Miroslav Halžák, Viera Kacárová, Miroslav Pastričák, Ing. Zuzana Poklembová a Anna Koscelníková DiS.

#### Komisie: rok 2024

Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov:

- Ing. Miroslav Halžák, Anna Koscelníková DiS, Martin Vavrenec,  
Ing. Zuzana Poklembová

Bytová komisia - Viera Kacárová, Pavol Miko, Ing. Zuzana Poklmebová

Komisia pre verejný poriadok : Anna Koscelníková DiS, Pavol Miko, Peter Juščák

**Konsolidovaný celok tvoria:** Obec Terňa a rozpočtová organizácia Základná škola s materskou školou v Terni.

Rozpočtové organizácie obce: Základná škola s materskou školou v Terni, Hlavná 113/68, 082 67 Terňa, štatutárny zástupca: PaedDr Pavol Tokár - riaditeľ, základná činnosť – vzdelávanie.

Neziskové organizácie založené obcou: Terniansky športový klub – príspevková organizácia obce.

## 2. Rozpočet obce na rok 2024 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet na rok 2024. Rozpočet obce na rok 2024 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2024 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13.12.2023 uznesením č. 130/7/2023

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 26.1.2024 uznesením č. 14/1/2024
- druhá zmena schválená dňa 7.2.2024 uznesením č. 18/2/2024
- tretia zmena schválená dňa 10.5.2024 uznesením č. 57/5/2024
- štvrtá zmena schválená dňa 26.6.2024 uznesením č. 76/6/2024
- piata zmena schválená dňa 25.10.2024 uznesením č. 104/8/2024
- šiesta zmena schválená dňa 13.12.2024 uznesením č. 133/9/2024

Po zmene bol rozpočet nasledovný:

**Rozpočet obce po zmene k 31.12.2024 v celých eurách:**

	<b>Rozpočet</b>	<b>Rozpočet po zmenách</b>
<b>Príjmy celkom</b>	<b>3.056.211</b>	<b>3.595.489,74</b>
z toho :		
Bežné príjmy	2.192.131	2.490.208
Kapitálové príjmy	664.438	585.058
Finančné príjmy	179.642	500.223,74
Príjmy RO s právnou subjektivit.	20.000	20.000
<b>Výdavky celkom</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
z toho :	<b>3.056.211</b>	<b>2.780.577,74</b>
Bežné výdavky		
Kapitálové výdavky	641.209	753.726,73
Finančné výdavky	930.870	292.886,55
Výdavky RO s právnou subjekt.	84.132	295.579,01
<b>Rozdiel</b>	<b>1.400.000</b>	<b>1.438.385,45</b>
	<b>0</b>	<b>81.4912</b>

### 2.1 Plnenie príjmov za rok 2024

Obec

#### 2.1.1 Bežné príjmy obce

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	2.192.131
Rozpočet po zmenách	2.490.208
Skutočnosť k 31.12.2024	2.490.208,26

% plnenia k rozpočtu po zmenách	100 %
---------------------------------	-------

### 2.1.2 Kapitálové príjmy obce

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	664.438
Rozpočet po zmenách	585.058
Skutočnosť k 31.12.2024	585.058
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100 %

### 2.1.3 Príjmové finančné operácie obce

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	179.642
Rozpočet po zmenách	500.223,74
Skutočnosť k 31.12.2024	500.224,28
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100 %

### Rozpočtové organizácie

#### 2.1.4 Bežné príjmy rozpočtových organizácií

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	20.000
Rozpočet po zmenách	20.000
Skutočnosť k 31.12.2024	144.158,10
% plnenia k rozpočtu po zmenách	720,79 %

### 2.1.5 Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2024	0
% plnenia k rozpočtu po zmenách	0

### 2.1.6 Finančné operácie rozpočtových organizácií

<b>Príjmy celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2024	16.673,51
% plnenia k rozpočtu po zmenách	-

## 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2024

### Obec

#### 2.2.1 Bežné výdavky obce

<b>Výdavky celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	641.209
Rozpočet po zmenách	753.726,73
Skutočnosť k 31.12.2024	753.714,54
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100 %

#### 2.2.2 Kapitálové výdavky obce

<b>Výdavky celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	930.870
Rozpočet po zmenách	292.886,55
Skutočnosť k 31.12.2024	292.888,54
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100 %

#### 2.2.3 Výdavkové finančné operácie obce

<b>Výdavky celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	84.132
Rozpočet po zmenách	295.579,01
Skutočnosť k 31.12.2024	295.579,13
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100 %

### Rozpočtové organizácie

#### 2.2.4 Bežné výdavky rozpočtových organizácií

<b>Výdavky celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	1.400.000
Rozpočet po zmenách	1.438.385,45
Skutočnosť k 31.12.2024	1.665.261,44
% čerpania k rozpočtu po zmenách	115,77 %

#### 2.2.5 Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií

<b>Výdavky celkom</b>	<b>v celých €</b>
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2024	0
% čerpania k rozpočtu po zmenách	%

## 2.3 Plán rozpočtu na roky 2025-2027

### 2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2024	Plán na rok 2025	Plán na rok 2026	Plán na rok 2027
<b>Príjmy celkom</b>	<b>3.736.322,15</b>	<b>2.094.327</b>	<b>2.093.927</b>	
z toho :				
Bežné príjmy	2.490.208,26	2.069.587	2.069.187	
Kapitálové príjmy	585.058	0	0	
Finančné príjmy	500.224,28	4.740	4.740	
Príjmy RO s právnou subjektivitou	144.158,10	20.000	20.000	
Finančné príjmy RO s právnou subjektivitou	16.673,51	0	0	0

Celkové skutočné príjmy obce za rok 2024 sa v porovnaní s rokom 2023 zvýšili o 543.098,82 € ( 17 %). Obec mala oproti roku 2023 daňové príjmy nižšie o 4.637,93 €, nedaňové príjmy vyššie o 39.016,37 €. Ostatné príjmy vyššie o 13.606,23 €. Dotácie a transfery vyššie o 166.128,09 € Kapitálové príjmy nižšie o 137.180,85 €. Príjmové finančné operácie boli prečerpaný úver vyššie o 437.237,58 € . Oproti roku 2023 boli vlastné príjmy školy vyššie o 17.510,87 €. ( v príjmoch školy sú aj príjmy na potraviny a réžia ŠJ).Príjmové fin. operácie školy boli vyššie o 11.418,46 €.

### 2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2024	Plán na rok 2025	Plán na rok 2026	Plán na rok 2027
<b>Výdavky celkom</b>	<b>3.007.443,65</b>	<b>2.045.014</b>	<b>1.995.126</b>	
z toho :				
Bežné výdavky	753.714,54	630.882	630.994	
Kapitálové výdavky	292.888,54	50.000	0	
Finančné výdavky	295.579,13	84.132	84.132	
Výdavky RO s právnou subjektivitou	1.665.261,44	1.280.000	1.280.000	
Kapitálové výdavky RO	0	0	0	0

Celkové skutočné výdavky obce za rok 2024 sa v porovnaní s rokom 2023 znížili o 83.503,44 € (o 2,7%) Súviselo to so znížením výdavkov obce na kapitálové výdavky. Bežné výdavky sa zvýšili o 94.518,78 € Obec pokračovala v projektoch terénnej sociálnej práce a s tým súvisiace výdavky, projekt MOaPS a s tým súvisiace výdavky. Kapitálové výdavky sa znížili 556.017,23 € z dôvodu, že neboli väčšie kapitálové investície. Finančné operácie sa zvýšili o 197.941,43 €, súviselo to so splátkami úverov. Bežné výdavky ZŠ sa zvýšili o 180.053,58 €.

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2024

	Rozpočet po zmenách 2024 v celých €	Skutočnosť k 31.12.2024 v €
<b>Príjmy celkom</b>	<b>3.595.489,74</b>	<b>3.736.322,15</b>
z toho :		
Bežné príjmy	2.490.208	2.490.208,26
Kapitálové príjmy	585.058	585.058
Finančné príjmy	500.223,74	500.224,28
Príjmy RO	20.000	144.158,10
Finančné príjmy RO	0	16.673,51
<b>Výdavky celkom</b>	<b>2.780.577,74</b>	<b>3.007.443,65</b>
z toho :		
Bežné výdavky	753.726,73	753.714,54
Kapitálové výdavky	292.886,55	292.888,54
Finančné výdavky	295.579,01	295.579,13
Výdavky RO	1.438.385,45	1.665.261,44
<b>Hospodárenie obce za rok 2024</b>	<b>814.912</b>	<b>728.878,50</b>

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2024 v EUR
Bežné príjmy spolu	2.634.366,36
z toho : bežné príjmy obce	2.490.208,26
bežné príjmy RO	144.158,10
Bežné výdavky spolu	2.436.691,68
z toho : bežné výdavky obce	753.714,54
bežné výdavky RO	1.682.977,14 (1.665.261,44+17.715,70 nevyčerpaná dotácia na stravu )
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>197.674,68</b>
Kapitálové príjmy spolu	585.058
z toho : kapitálové príjmy obce	585.058
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	292.888,54
z toho : kapitálové výdavky obce	292.888,54
kapitálové výdavky RO	0,00
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>292.169,46</b>
<b>Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>489.844,14</b>
<b>Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku HČ</b>	<b>700.785,41</b>
<b>Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku PČ (doplňkový zdroj financovania HČ, zdroj financovania PČ)</b>	<b>0,00</b>
<b>Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>- 210.941,27</b>
Príjmové finančné operácie obec a RO	516.897,79
- finančné zábezpeky školskej jedálne	0,00
- finančné zábezpeky na nájomné - bytovky ŠFRB	0,00
- finančné zábezpeky na verejné obstarávanie	0,00

Výdavkové finančné operácie <b>s výnimkou cudzích prostriedkov</b>	295.579,13
- finančné zábezpeky školskej jedálne	0,00
- finančné zábezpeky na nájomné - bytovky ŠFRB	0,00
- finančné zábezpeky na verejné obstarávanie	0,00
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>221.318,66</b>
PRÍJMY SPOLU	3.736.322,15
VÝDAVKY SPOLU	3.025.159,35
<b>Rozpočtové hospodárenie obce</b>	<b>711.162,80</b>
<b>Vylúčenie z prebytku</b>	<b>700.785,41</b>
<b>Upravené rozpočtové hospodárenie obce</b>	<b>10.377,39</b>

**Prebytok rozpočtu v sume 489.844,14 EUR** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa upravuje o nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku zo štátneho rozpočtu a na základe osobitných predpisov podľa § 16 ods.6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách vo výške 700.785,41 EUR **a takto zistený schodok** v sume 210.941,27 EUR bol v rozpočtovom roku 2024 vysporiadaný

- z finančných operácií v sume 210.941,27 EUR.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vylučujú** :

- a) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume **18.746,45** EUR, a to na :
  - prenesený výkon v oblasti školstva v sume 18.696,65,- EUR
  - nevyčerpané FP na školské potreby v sume 49,80 EUR
- b) nevyčerpané prostriedky **z Úradu vlády SR** účelovo určené na projekt Miestne občianske a poriadkové služby MOaPS poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume **43.144,72** EUR
- c) nevyčerpané prostriedky **z účelovo určených grantov kapitálové výdavky** od Enviroment. fondu na projekt Intenzifikácia ČOV Terna v sume **585.057,-** EUR
- d) nevyčerpané prostriedky z príspevkov podľa zákona č.245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
  - zostatok účtu školy 223 v sume : **997,90** EUR,
  - zostatok účtu školy 222 v sume : **29,65** EUR
- e) nevyčerpané prostriedky školského stravovania na stravné a réžiu podľa ustanovenia §140-141 zákona č.245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sume : **28.144,95** EUR,
- f) nevyčerpané prostriedky z fondu prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovenia § 18 ods.3 zákona č.443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z.n.p. – ročný odvod v sume : **8.214,69** EUR.

- g) nevyčerpané prostriedky z **finančnej účelovej rezervy tvorenej na obnovu verejného vodovodu a verejnej kanalizácie** podľa § 16a zákona č.442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v z.n.p. v sume **8.635,08 EUR**
- h) Zostatok nevyčerpaného úveru od Prima banky čerpaného v roku 2024 a nepoužitého v celkovej výške - na rekonštrukciu KD vo výške **8.603,18 EUR**
- i) Finančné zábezpeky na nájomné byty ŠFRB prijaté v r.2024 : **524,40 €**
- j) Prebytky minulých období – oprava : - **1.312,61 €**

**Zostatok finančných operácií** v sume **221.318,66 EUR** bol použitý na vysporiadanie upraveného schodku bežného a kapitálového rozpočtu v sume - 210.941,27 EUR

**Zostatok finančných operácií** podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je v sume **10.377,39 EUR**.

**Na základe uvedených skutočností je výsledkom upraveného rozpočtového hospodárenia bežného roku prebytok vo výške 10.377,39 € ktorý je krytý finančnými prostriedkami na bežných účtoch a v pokladni obce a tento navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu.**

## 4. Bilancia aktív a pasív v celých €

### 4.1 A K T Í V A

#### a) Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12.2023	Skutočnosť k 31.12.2024
<b>Majetok spolu</b>	5.463.660	6.087.533
<b>Neobežný majetok spolu</b>	4.716.843	4.768.395
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	2.625	1.725
Dlhodobý hmotný majetok	4.520.211	4.572.663
Dlhodobý finančný majetok	194.007	194.007
<b>Obežný majetok spolu</b>	744.218	1.316.390
z toho :		
Zásoby	1.357	1.120
Zúčtovanie medzi subjektami VS	566.672	531.853
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	63.967	58.310

Finančné účty	112.222	725.107
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	2.599	2.748

#### b) za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2023	Skutočnosť k 31.12.2024
<b>Majetok spolu</b>	<b>5.662.189</b>	<b>6.312.311</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	5.275.748	5.299.220
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	2.625	1.725
Dlhodobý hmotný majetok	5.079.116	5.103.488
Dlhodobý finančný majetok	194.007	194.007
<b>Obežný majetok spolu</b>	383.842	1.010.342
z toho :		
Zásoby	2.216	2.311
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	66.606	58.874
Finančné účty	315.020	949.157
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	2.599	2.749

## 4.2 P A S Í V A

#### a) za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12.2023	Skutočnosť k 31.12.2024
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	5.463.660	6.087.533
<b>Vlastné imanie</b>	1.998.949	1.980.184
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	1.998.949	1.980.184
<b>Záväzky</b>	1.197.626	1.996.669

z toho :		
Rezervy	1.800	10.435
Zúčtovanie medzi subjektami VS	27.310	648.796
Dlhodobé záväzky	492.951	624.778
Krátkodobé záväzky	52.184	91.831
Bankové úvery a výpomoci	623.381	620.829
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>2.267.085</b>	<b>2.110.680</b>

## b) za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2023	Skutočnosť k 31.12.2024
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>5.662.189</b>	<b>6.312.311</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>1.999.106</b>	<b>1.976.908</b>
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	1.999.106	1.976.908
<b>Záväzky</b>	<b>1.395.998</b>	<b>2.224.723</b>
z toho :		
Rezervy	1.800	10.435
Zúčtovanie medzi subjektami VS	27.309	648.795
Dlhodobé záväzky	495.005	627.289
Krátkodobé záväzky	248.503	317.375
Bankové úvery a výpomoci	623.381	620.829
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>2.267.085</b>	<b>2.110.680</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky za konsolidovaný celok:

Za najdôležitejšie možno považovať : Prírastok dlhodobého majetku, výstavba inžinierskych sietí na IBV Hukaj a s tým súvisiace čerpanie úveru z Enviromentálneho fondu, dotácia na rekonštrukciu ČOV z Enviromentálneho fondu, ktorá zatiaľ nebola čerpaná.

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €

### 5.1. Pohľadávky

#### a) Za materskú účtovnú jednotku

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2023	Zostatok k 31.12 2024
Pohľadávky do lehoty splatnosti	63.967	58.310

Pohľadávky po lehote splatnosti	4.262	905
Opravné položky k pohľadávkam	4.262	905

**a) za konsolidovaný celok**

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2023	Zostatok k 31.12 2024
Pohľadávky do lehoty splatnosti	66.606	57.968
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	905

**5.2 Závazky**

**a) za materskú účtovnú jednotku**

Závazky	Zostatok k 31.12 2023	Zostatok k 31.12 2024
Závazky do lehoty splatnosti	545.135	716.609
Závazky po lehote splatnosti	0	0

**b) za konsolidovaný celok**

Závazky	Zostatok k 31.12 2023	Zostatok k 31.12 2024
Závazky do lehoty splatnosti	743.507	944.664
Závazky po lehote splatnosti	0	0

Analýza významných položiek z účtovnej závierky: Pohľadávky sú nedoplatky na dani z nehnuteľností, poplatku za KO, vodné a stočné. Obec vyvíja maximálnu snahu na vymáhanie pohľadávok, no z dôvodu pribúdajúceho počtu týchto rodín a zlej ekonomickej situácie sa pohľadávky z roka na rok stagujú. K pohľadávkam po lehote splatnosti boli vytvorené opravné položky.

**6. Hospodársky výsledok za rok 2024 - vývoj nákladov a výnosov za materskú účtovnú jednotku a konsolidovaný celok v EUR**

**a) za materskú účtovnú jednotku**

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2023	Skutočnosť k 31.12.2024
<b>Náklady</b>	<b>1.227.231</b>	<b>1.369.186</b>
50 – Spotrebované nákupy	95.112	117.188
51 – Služby	147.196	186.493
52 – Osobné náklady	351.690	396.655

53 – Dane a poplatky	1.147	1.352
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	30.328	9.829
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	254.098	265.486
56 – Finančné náklady	17.794	25.128
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	329.866	367.019
59 – Dane z príjmov		36
<b>Výnosy</b>	<b>1.400.140</b>	<b>1.350.714</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	73.999	80.505
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	790.302	784.570
64 – Ostatné výnosy	110.897	106.677
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	21.900	3.003
66 – Finančné výnosy	2	189
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	403.040	375.770
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>172.908</b>	<b>-18.472</b>

Hospodársky výsledok za rok 2023 v sume 172.908 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov

**b) za konsolidovaný celok**

Názov	Skutočnosť k 31.12.2023	Skutočnosť k 31.12.2024
<b>Náklady</b>	<b>2.414.983</b>	<b>2.698.357</b>
50 – Spotrebované nákupy	247.324	287.037
51 – Služby	177.893	216.828
52 – Osobné náklady	1.578.428	1.772.026
53 – Dane a poplatky	1.147	1.352
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	95.397	85.776
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	282.179	293.566
56 – Finančné náklady	18.638	25.941
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	13.977	15.795
59 – Dane z príjmov	0	36
<b>Výnosy</b>	<b>2.591.256</b>	<b>2.677.801</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	176.460	184.109
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	789.392	783.421
64 – Ostatné výnosy	111.216	98.786
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	21.900	3.004
66 – Finančné výnosy	2	189
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	1.492.286	1.608.292
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>176.273</b>	<b>-20.556</b>

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov

## 7. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

### 7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2024 obec a rozpočtová organizácia prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, .... - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na matriku – BV	6.706,86	6.706,86	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia register obyvateľov – BV	435,27	435,27	0
ÚPSVaR	Dotácia na rodinné prídavky– BV	2.220,-	2.220,-	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na činnosť DHZ- BV	3.000,-	3.000,-	0
Okresný úrad – odbor školstva	Dotácia na školstvo ( prenes. komp., dopravné ) BV	1.075.175,-	1.056.478,35	18.696,65 € Nevyčerpané - použitie v r. 2025
Darcovia-občania	Dar na telocvičňu	135,-	135,-	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na register adries - BV	38,80	38,80	0
ÚPSVaR	Dotácia na školské pomôcky - BV	3.984,-	3.934,20	49,80 Nevyčerpané vrátené v r. 2025
ÚPSVaR Prešov	Dotácia na stravu - BV	76.472,50	58.756,82	17.715,70 Nevyčerpané vrátené v 2025
MPSVaR SR	Dotácia na TSP - BV	47.341,15	47.341,15	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na odídencov BV	7.590,-	7.590,-	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na voľby BV	3.019,60	3.019,60	0

Enviromentálny fond	Dotácia na separovanie odpadu BV	1.418,08	1.418,08	0
NIVaM	Dotácia škole projekt PoP	113.657,-	113.657,-	0
Ministerstvo financií SR	Dotácia na výpadok príjmov - BV	13.277,-	13.277,-	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na ŽP - BV	159,64	159,64	0
MPSVaR	Dotácia na denný stacionár BV	42.165,80	42.165,80	
ÚPSVaR Prešov	Dotácia na chránenú dielňu - BV	7.063,56	7.063,56	
ÚPSVaR Prešov	Dotácia na PUPN - BV	4.046,44	4.046,44	0
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na MOaPS- BV	89.928,46	46.783,74	43.144,72

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov: Dotácia na školstvo, Dotácia na denný stacionár, na projekt Terénnej sociálnej práce v obci, na projekt MOaPS, dotácia na odídcov z Ukrajiny. Z kapitálových dotácií: Dotácia na projekt Rekonštrukcie – Intenzifikácie ČOV – zatiaľ nečerpaná.

## 7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2024 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 2/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v €
Klub detí pri FÚ Terňa	Športové, duchovné a spoločenské akcie pre mládež –bežné výdavky	1.250,-
Farský úrad Geraltov	Príspevok na rekonštrukciu sakrálnych pamiatok v kostole na Hradisku	1.000,-
Občianske združenie Hradisko	Projekt kultúrno spoločenské akcie na Hradisku	500,-

K 31.12.2024 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č.2/2014.

Obec zo svojho rozpočtu poskytla príspevok príspevkovej organizácii obce TŠK Terňa:

Žiadateľ Účelové určenie dotácie - bežné výdavky  - 1 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov  - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov  - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3 )  - 4 -
Telovýchovná jednota - bežné výdavky	12.485,17	12.485,17	0

Obec zo svojho rozpočtu na základe zmluvy poskytla príspevok Územnej organizácii DPO SR  
- Prešov na slávnostnú zástavu pri príležitosti 100 výročia vzniku

Žiadateľ Účelové určenie dotácie - bežné výdavky - kapitálové výdavky  - 1 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov  - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov  - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3 )  - 4 -
Bežné výdavky	100,-	100,-	0

Obec uzatvorila v roku 2024 zmluvu s Enviromentálnym fondom – Zmluva o poskytnutí podpory formou dotácie č. 232926 08U01 na projekt Intezifikácie ČOV Terňa vo výške 585.057 €. Obdržaná dotácia v roku 2024 ešte nebola čerpaná.

Obec uzatvorila v roku 2024 zmluvu s Enviromentálnym fondom – Zmluva o poskytnutí podpory formou úveru č. 232693 08U01 na projekt Terňa – obytný súbor Hukaj Splašková kanalizácia a vodovod vo výške 174.902,97 €. V roku 2024 bola čerpaná časť úveru vo výške 161.077,48 €.

Obec uzatvorila v roku 2024 zmluvu s Enviromentálnym fondom – Zmluva o poskytnutí podpory formou úveru č. 240284 08U02 na projekt Zateplenie strechy KD v Terni vo výške 38.800 €. V roku 2024 obec uvedený úver zatiaľ nečerpala.

Obec v roku 2024 uzatvorila zmluvu s Prešovským samosprávnym krajom :

ZMLUVA č. 1295/2024/OPR o poskytnutí dotácie - Predmet: Vybavenie športovísk v obci Terňa – telocvična a ihriská vo výške 2.500,- €. Dotácia použitá na vybavenie telocvične v plnej výške.

### 7.3 Významné investičné akcie v roku 2024

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2024:

- Zakúpenie Hasičského auta TATRA 815 CAS 32
- Zakúpenie pozemkov od SPF cesta k IBV Orgovány
- Projektová dokumentácia na Zberný dvor
- Rekonštrukcia časti strechy na Kultúrnom dome – hlavná sála
- PD na atletický ovál pri ZŠ s MŠ Terňa
- Pokračovanie prác na rekonštrukcii centra obce – vodný prvok

- Zmeny a doplnky Územného plánu obce Terňa
- Inžinierske siete – voda a kanalizácia -IBV Hukaj
- PD na rekonštrukcii a rozšírenie ČOV a stokovej siete
- Rozšírenie vodovodu
- Projekt prípravy IBV Orgovány II
- Rekonštrukcia obecnej budovy na Hradisku

#### **7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia strechy Kultúrneho domu – pokračovanie - bočné miestnosti
- Projekt rozšírenie vodovodu – z náhradného zdroja vody, HGP prieskum a vrt
- Výstavba tribúny na futbalovom ihrisku - zastrešenie
- Výmena vodomero
- Výstavba inžinierskych sietí, komunikácií, verejného osvetlenia na novej IBV Hukaj
- Projekt prípravy IBV Orgovány II.
- Projekt prípravy IBV Hukaj II.
- Rekonštrukcia a rozšírenie ČOV a stokovej siete
- Pokračovanie v projekte - zvýšenie intenzity separovaného zberu
- PD a štúdia miestneho cintorína – Urnový háj
- Zhodnotenie obecných nájomných bytov
- Odkúpenie ďalších pozemkov pod miestnym ihriskom
- Rekonštrukcia obecnej budovy v miestnej časti Hradisko
- Kanalizácia a vodovod Babin Potok
- Výmena časti rozhlasového vedenia v obci
- Rekonštrukcia lávky pre peších pri kostole
- Klimatizácia do Kultúrneho domu

#### **7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

Vypracovala: Bc. Jana Mikolajová

Predkladá: Ing. Juraj Senderák

V Terni dňa 4.9.2025

#### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke